

BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO
TRƯỜNG ĐẠI HỌC THƯƠNG MẠI
Số: 1870 /TB-ĐHTM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Hà Nội, ngày 19 tháng 8 năm 2024

THÔNG BÁO

V/v xét miễn học, quy đổi điểm các học phần Tiếng Anh/Tiếng Trung và xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh cho sinh viên chính quy khoá 60 đợt tháng 9/2024

- Kính gửi:* - Trưởng các Khoa/Viện quản lý chương trình đào tạo;
- Trưởng các Phòng: Quản lý đào tạo, Pháp chế và Thanh tra, Khảo thí và Đảm bảo chất lượng giáo dục;
- Sinh viên chính quy khóa 60.

Căn cứ Quyết định số 2313/QĐ-ĐHTM ngày 28/12/2023 của Hiệu trưởng Trường Đại học Thương mại về việc ban hành Quy định Chuẩn đầu ra tiếng Anh đối với sinh viên chương trình định hướng chuyên sâu nghề nghiệp quốc tế trình độ đại học của Trường Đại học Thương mại;

Căn cứ Quyết định số 821/QĐ-ĐHTM ngày 14/5/2024 của Hiệu trưởng Trường Đại học Thương mại về việc ban hành Quy định Chuẩn đầu ra tiếng Anh đối với sinh viên trình độ đại học của Trường Đại học Thương mại;

Căn cứ Quyết định số 1202/QĐ-ĐHTM ngày 12/7/2024 của Hiệu trưởng Trường Đại học Thương mại về việc ban hành Quy định chuẩn đầu ra tiếng Trung đối với sinh viên chương trình đào tạo chuẩn ngành Ngôn ngữ Trung Quốc trình độ đại học của Trường Đại học Thương mại.

Nhà trường thông báo việc xét miễn học, quy đổi điểm các học phần Tiếng Anh/Tiếng Trung và xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh cho sinh viên chính quy khoá 60 đợt tháng 9/2024 như sau:

1. Đối tượng và điều kiện xét miễn học, quy đổi điểm học phần Tiếng Anh và xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh

1.1. Đối tượng xét miễn học, quy đổi điểm học phần Tiếng Anh và xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh

Sinh viên khoá 60 có chứng chỉ tiếng Anh quốc tế IELTS (Academic) được xét miễn học, quy đổi điểm các học phần Tiếng Anh và xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh.

1.2. Điều kiện xét miễn học và mức quy đổi điểm học phần Tiếng Anh

Điểm chứng chỉ tiếng Anh quốc tế IELTS (Academic) và mức điểm quy đổi các học phần Tiếng Anh cho các chương trình đào tạo trình độ đại học được quy định tại Bảng 1.

Bảng 1: Quy đổi điểm các học phần Tiếng Anh cho các chương trình đào tạo trình độ đại học

1. Chương trình chuẩn ngành Ngôn ngữ Trung Quốc, chương trình chuẩn và định hướng nghề nghiệp không thuộc ngành Ngôn ngữ Anh			
Điểm chứng chỉ IELTS (Academic)	Điểm quy đổi cho học phần		
	Tiếng Anh 1	Tiếng Anh 2	Tiếng Anh 3
5.0	9.0	8.0	7.0
5.5	10.0	9.0	8.0
6.0	10.0	10.0	9.0
6.5 – 9.0	10.0	10.0	10.0
2. Chương trình chuẩn ngành Ngôn ngữ Anh			
Điểm chứng chỉ IELTS (Academic)	Điểm quy đổi cho các học phần Kỹ năng Nghe, Kỹ năng Nói, Kỹ năng Đọc, Kỹ năng Viết		
6.5	8.0		
7.0	9.0		
7.5 – 9.0	10.0		
3. Chương trình định hướng chuyên sâu nghề nghiệp quốc tế (IPOP)			
Điểm chứng chỉ IELTS (Academic)	Điểm quy đổi cho học phần		
	Tiếng Anh tăng cường 1.1	Tiếng Anh tăng cường 1.2	
6.0	9.0	8.0	
6.5	10.0	9.0	
7.0-9.0	10.0	10.0	

Lưu ý:

- Sinh viên có thể đăng ký quy đổi điểm nhiều lần, nhưng mỗi học phần chỉ có thể quy đổi điểm 01 lần. Học phần Tiếng Anh được quy đổi điểm có thể chưa học, đã học đạt hoặc chưa đạt.

- Điểm quy đổi được tính vào điểm trung bình tích lũy, xếp loại tốt nghiệp nhưng không tính vào kết quả học tập để xét học bổng khuyến khích học tập, khen thưởng cuối năm của sinh viên. Điểm quy đổi các học phần Tiếng Anh được tính vào điểm trung bình học kỳ theo tiến độ kế hoạch học tập chuẩn toàn khoá để xét cảnh báo kết quả học tập và thôi học.

1.3. Điều kiện xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh

Điểm chứng chỉ tiếng Anh quốc tế IELTS (Academic) mức tối thiểu đủ điều kiện xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh cho các chương trình đào tạo trình độ đại học được quy định tại Bảng 2.

Bảng 2: Chuẩn đầu ra Tiếng Anh các chương trình đào tạo trình độ đại học

Chương trình đào tạo	Khung năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam	Chứng chỉ tiếng Anh IELTS (Academic)
Chương trình chuẩn và định hướng nghề nghiệp không thuộc ngành Ngôn ngữ Anh	Bậc 3	5.0
Chương trình định hướng chuyên sâu nghề nghiệp quốc tế	Bậc 4	6.0
Chương trình chuẩn ngành Ngôn ngữ Anh	Bậc 5	6.5

Lưu ý: Trường không xét chuẩn đầu ra tiếng Anh đối với sinh viên có chứng chỉ TOEFL IBT, TOEIC (4 kỹ năng), CAMBRIDGE, VSTEP, APTIS ESOL, PEIC trong đợt xét tháng 9/2024.

2. Đối tượng và điều kiện xét miễn học và quy đổi điểm học phần Tiếng Trung

2.1. Đối tượng xét miễn học và quy đổi điểm học phần Tiếng Trung

Sinh viên khoá 60 ngành Ngôn ngữ Trung Quốc có chứng chỉ tiếng Trung quốc tế HSK còn thời hạn tính đến ngày 07/9/2024 được xét miễn học và quy đổi điểm các học phần Tiếng Trung.

2.2. Điều kiện xét miễn học và mức quy đổi điểm học phần Tiếng Trung

Bậc chứng chỉ HSK và mức điểm quy đổi các học phần Tiếng Trung chương trình đào tạo chuẩn ngành Ngôn ngữ Trung Quốc trình độ đại học được quy định tại Bảng 3.

Bảng 3: Quy đổi điểm các học phần Tiếng Trung chương trình đào tạo chuẩn ngành Ngôn ngữ Trung Quốc trình độ đại học

Chứng chỉ HSK (còn thời hạn)	Điểm quy đổi cho học phần			
	Tiếng Trung sơ cấp 1	Tiếng Trung sơ cấp 2	Tiếng Trung sơ cấp 3	Tiếng Trung sơ cấp 4
Bậc 5 (≥ 180 điểm)	10.0	10.0	9.0	8.0
Bậc 6 (≥ 180 điểm)	10.0	10.0	10.0	9.0

Lưu ý:

- Trường chỉ xét miễn học và quy đổi điểm các học phần Tiếng Trung đối với chứng chỉ HSK có ghi thời hạn.

- Sinh viên có thể đăng ký quy đổi điểm nhiều lần, nhưng mỗi học phần chỉ có thể quy đổi điểm 01 lần. Học phần Tiếng Trung được quy đổi điểm có thể chưa học, đã học hoặc chưa đạt.



- Điểm quy đổi được tính vào điểm trung bình tích lũy, xếp loại tốt nghiệp nhưng không tính vào kết quả học tập để xét học bổng khuyến khích học tập, khen thưởng cuối năm của sinh viên. Điểm quy đổi các học phần Tiếng Trung được tính vào điểm trung bình học kỳ theo tiến độ kế hoạch học tập chuẩn toàn khoá để xét cảnh báo kết quả học tập và thôi học.

3. Thời gian và quy trình sinh viên đăng ký xét miễn học, quy đổi điểm học phần Tiếng Anh/Tiếng Trung và xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh

3.1. Thời gian đăng ký

Sinh viên khoá 60 có nhu cầu xét miễn học, quy đổi điểm học phần Tiếng Anh/Tiếng Trung và xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh phải đăng ký qua cổng đào tạo: <https://congdaotao.tmu.edu.vn/> từ 08h00 ngày 07/9/2024 đến 09/9/2024.

3.2. Quy trình thực hiện đăng ký xét miễn học, quy đổi điểm học phần Tiếng Anh và xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh

- Bước 1: Đăng nhập vào tài khoản sinh viên qua cổng đào tạo.
 - + Tên đăng nhập: Mã sinh viên được cấp khi đăng ký nhập học (VD: 24D100456);
 - + Mật khẩu đăng nhập lần đầu: Số căn cước công dân.
 - Bước 2: Trong phần “*Chức năng trực tuyến*” chọn “*Nộp chứng chỉ*”.
 - Bước 3: Ấn vào nút “*Thêm mới/Điều chỉnh*”.
 - Bước 4: Chọn loại chứng chỉ, bấm chọn “*Chứng chỉ ngoại ngữ*”.
 - Bước 5: Chọn đợt xét
 “2024_T9_Tieng Anh_QĐ_CĐR_K60 - Xét miễn học, quy đổi điểm và xét đạt CDR tiếng Anh K60 đợt tháng 9/2024 (07/9/2024 – 09/9/2024).”
 - Bước 6: Chọn chứng chỉ sinh viên đã đạt được (*IELTS*).
 - Bước 7: Khai thông tin.
 + *Những ô có dấu * là ô bắt buộc sinh viên phải khai thông tin;*
 + *Ô lý do: Sinh viên chọn lý do “Chuyển điểm học phần”.*
 - Bước 8: Tải lên hệ thống ảnh chứng chỉ tiếng Anh (bản scan màu của chứng chỉ).
 - Bước 9: Lưu thông tin kê khai (*Lưu ý: Trước khi lưu, sinh viên phải kiểm tra lại thông tin về đợt đăng ký và lý do xét ở Bước 5 và Bước 7. Nếu không chính xác, sinh viên phải làm lại từ Bước 5 để điều chỉnh*).
 - Bước 10: Bấm vào “*Quay lại*” để thực hiện quy đổi điểm các học phần Tiếng Anh.
 - Bước 11: Chọn “*Đăng ký chuyển điểm*” và chọn những học phần cần quy đổi điểm.
 - Bước 12: Hoàn tất thủ tục bấm “*Đăng ký*”.
- Lưu ý:** Sinh viên phải thực hiện đủ 12 bước theo hướng dẫn mới được chấp nhận là đăng ký hợp lệ.

3.3. Quy trình thực hiện đăng ký xét miễn học và quy đổi điểm học phần Tiếng Trung

- Bước 1: Đăng nhập vào tài khoản sinh viên qua cổng đào tạo.

- + Tên đăng nhập: Mã sinh viên được cấp khi đăng ký nhập học (VD: 24D100456);
- + Mật khẩu đăng nhập lần đầu: Số căn cước công dân.
- Bước 2: Trong phần “*Chức năng trực tuyến*” chọn “*Nộp chứng chỉ*”.
- Bước 3: Ấn vào nút “*Thêm mới/Điều chỉnh*”.
- Bước 4: Chọn loại chứng chỉ, bấm chọn “*Chứng chỉ ngoại ngữ*”.
- Bước 5: Chọn đợt xét.

“*2024_T9_Tieng Trung_QĐ_K60 - Xét miễn học, quy đổi điểm HP Tiếng Trung K60 đợt tháng 9/2024 (07/9/2024 – 09/9/2024)*”.

- Bước 6: Chọn chứng chỉ sinh viên đã đạt được (*HSK*).
- Bước 7: kê khai thông tin.
- + *Những ô có dấu * là ô bắt buộc sinh viên phải kê khai thông tin;*
- + *Ô lý do: Sinh viên chọn lý do “Chuyển điểm học phần”;*
- Bước 8: Tải lên hệ thống ảnh chứng chỉ tiếng Trung (bản scan màu của chứng chỉ).
- Bước 9: Lưu thông tin kê khai (*Lưu ý: Trước khi lưu, sinh viên phải kiểm tra lại thông tin về đợt đăng ký và lý do xét ở Bước 5 và Bước 7. Nếu không chính xác, sinh viên phải làm lại từ Bước 5 để điều chỉnh.*)
- Bước 10: Bấm vào “*Quay lại*” để đăng ký quy đổi điểm các học phần Tiếng Trung.
- Bước 11: Chọn “*Đăng ký chuyển điểm*” và chọn những học phần cần quy đổi điểm.
- Bước 12: Hoàn tất thủ tục bấm “*Đăng ký*”.

Lưu ý: Sinh viên phải thực hiện đủ 12 bước theo hướng dẫn mới được chấp nhận là đăng ký hợp lệ.

3.4. Chính sửa, bổ sung thông tin đã đăng ký

Sau khi đăng xuất khỏi tài khoản, sinh viên phát hiện khai báo sai thông tin/chưa đăng ký quy đổi điểm học phần, sinh viên cần thực hiện như sau:

- Trường hợp chỉnh sửa thông tin/tải lại ảnh chứng chỉ: Sinh viên thực hiện các “**Bước 1, 2, 3, 4, 5**” theo mục 3.2 hoặc 3.3 của Thông báo này; sau đó hệ thống hiển thị “**Danh sách chứng chỉ đã đăng ký theo đợt**”, chọn “**Sửa**” để chỉnh sửa lại các thông tin/tải ảnh chứng chỉ; chọn “**Lưu thông tin**” để hoàn tất.
- Trường hợp chỉnh sửa thông tin đăng ký quy đổi điểm học phần: Sinh viên thực hiện các “**Bước 1, 2, 11, 12**” theo mục 3.2 hoặc 3.3 của Thông báo này.

Lưu ý: Nếu sinh viên chọn nút “**Xoá**” thì toàn bộ thông tin về chứng chỉ đã chọn và kê khai trước đó sẽ bị xoá, sinh viên phải thực hiện lại từ đầu.

4. Thời gian xét miễn học, quy đổi điểm các học phần Tiếng Anh/Tiếng Trung và xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh; thông báo kết quả

- Thời gian Trường hợp Hội đồng xét miễn học, quy đổi điểm và xét đạt chuẩn đầu ra; thông báo kết quả dự kiến từ ngày **12/9/2024** đến ngày **15/9/2024**.

- Sinh viên xem kết quả xét miễn học và quy đổi điểm các học phần Tiếng Anh/Tiếng Trung và xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh trên website *congdaotao.tmu.edu.vn* ở mục **Tin tức** ➔ **Thông báo Phòng Quản lý đào tạo** hoặc đăng nhập vào tài khoản cá nhân:

+ Xem kết quả xét miễn học và quy đổi điểm các học phần Tiếng Anh/Tiếng Trung tại “**Tra cứu thông tin** ➔ **Kết quả học tập**”;

+ Xem kết quả xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh tại “**Chức năng trực tuyến** ➔ **Nộp chứng chỉ**”.

Lưu ý: Sinh viên phải chịu trách nhiệm với các thông tin kê khai và tính hợp pháp của chứng chỉ. Nếu thông tin kê khai sai và chứng chỉ không hợp lệ, kết quả xét quy đổi điểm học phần Tiếng Anh/Tiếng Trung, xét đạt chuẩn đầu ra tiếng Anh sẽ bị huỷ bỏ.

5. Tổ chức thực hiện

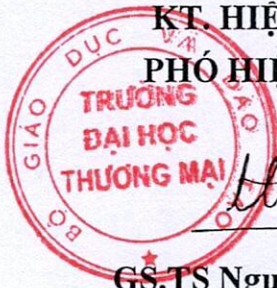
- Trưởng các Khoa/Viện truyền tải nội dung Thông báo này đến sinh viên thuộc đơn vị mình quản lý biết và đôn đốc, nhắc nhở sinh viên thực hiện đúng quy định.

- Các đơn vị: Quản lý đào tạo, Pháp chế và Thanh tra, Khảo thí và Đảm bảo chất lượng giáo dục phối hợp triển khai thực hiện Thông báo này.

Trong quá trình triển khai thực hiện, nếu có vấn đề phát sinh, đề nghị các đơn vị báo cáo Ban Giám hiệu (qua Phòng Quản lý đào tạo F200, số điện thoại: 0243.837.4114) để kịp thời giải quyết./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lưu: VT, QLĐT.



KT. HIỆU TRƯỞNG
PHÓ HIỆU TRƯỞNG

GS, TS Nguyễn Hoàng Việt